



## A1.13 Dire l'ora e leggere l'orologio

- Pytać i mówić godzinę
- Przekręć zegarek

<b>L'orologio</b>	(Zegar)		()
<b>Il tempo</b>	(Czas)	<b>Del mattino</b>	(Rano)
<b>L'ora</b>	(Godzina)	<b>Del pomeriggio</b>	(Po południu)
<b>Il minuto</b>	(Minuta)	<b>Di notte</b>	(W nocy)
<b>Mezzogiorno</b>	(Południe)	<b>In punto</b>	(Dokładnie)
<b>Mezzanotte</b>	(Północ)	<b>E mezza</b>	(I pół)
	()	<b>E un quarto</b>	(I kwadrans)
	()	<b>Meno un quarto</b>	(Za kwadrans)
	()		()
	()		()
	()	<b>Arrivare</b>	(Przyjechać / Przybyć)
	()	<b>Ritardare</b>	(Spóźniać się)
	()	<b>Conoscere</b>	(Znać)
	()		

### 1. Dialog: Marco e Lucia devono andare in un negozio

- Marco:** Lucia, sono le sei e dieci. Il negozio chiude alle sette in punto! *(Lucia, jest szósta dziesięć. Sklep zamyka się punktualnie o siódmej!)*
- Lucia:** Scusa il ritardo. Però il negozio è vicino: arriviamo in cinque minuti con il bus. *(Przepraszam za spóźnienie. Ale sklep jest blisko: dojedziemy w pięć minut autobusem.)*
- Marco:** Spero di non arrivare in ritardo. *(Mam nadzieję, że nie przyjdę za późno.)*
- Lucia:** Fammi controllare gli orari del bus. *(Pozwól, że sprawdzę rozkład jazdy autobusu.)*
- Marco:** Sai a che ora passa? *(Wiesz, o której jedzie?)*
- Lucia:** Mi pare alle sei e un quarto, ma non sono sicura. *(Wydaje mi się, że o szóstej piętnaście, ale nie jestem pewna.)*
- Marco:** Guarda, lì c'è il cartello con gli orari. Diamo un'occhiata. *(Popatrz, tam jest tabliczka z rozkładem jazdy. Rzućmy okiem.)*
- Lucia:** Va bene, ma se arriviamo in tempo, mi fai provare qualche vestito? *(Dobrze, ale jeśli zdążymy na czas, pozwolisz mi przymierzyć jakieś ubrania?)*

1. A che ora chiude il negozio?
  - a. Alle sette in punto
  - b. Alle sette e mezza
  - c. Alle sei e un quarto
  - d. Alle sei e dieci
2. Cosa controllano Marco e Lucia per arrivare in tempo?
  - a. L'ora di apertura del negozio
  - b. L'orologio di Marco
  - c. Gli orari del bus
  - d. Il tempo atmosferico

1-a 2-c



## 2. Gramatyka: Jak powiedzieć godzinę?

Pytać o godzinę i podawać godzinę o każdej porze dnia.

1. Dla pełnych godzin użyj 'in punto'.
2. Dla „w pół” użyj 'e mezza'.
3. Dla kwadransu użyj 'un quarto' i 'meno un quarto'.

Formula (Forma)	Esempio (Przykład)
<b>È l' / Sono le</b> + Ora (+ in punto) (Jest + godzina (+ punktualnie))	<b>È l'una.</b> (Jest pierwsza.) <b>Sono le diciassette in punto.</b> (Jest siedemnasta punktualnie.)
Ora + <b>e</b> + minuti (Godzina + i + minuty)	<b>Sono le due e dieci.</b> (Jest druga dziesięć.) <b>Sono le quattordici e mezza.</b> (Jest czternasta w pół.) <b>Sono le sei meno venti.</b> (Jest za dwadzieścia szósta.)
Ora + <b>meno</b> + minuti (Godzina za + minuty)	<b>Sono le tredici meno un quarto.</b> (Jest za kwadrans trzynasta.)
Ora + <b>del mattino</b> (Godzina + rano)	<b>Sono le sette del mattino.</b> (Jest siódma rano.)
Ora + <b>del pomeriggio</b> (Godzina + po południu)	<b>Sono le tre del pomeriggio.</b> (Jest trzecia po południu.)
Ora + <b>di notte</b> (Godzina + w nocy)	<b>Sono le undici di notte.</b> (Jest jedenasta w nocy.)

1. Scusa, che ore sono? \_\_\_\_\_ dieci in punto e la riunione inizia ora.  
a. È le      b. Sei le      c. È la      d. Sono le
2. Ci vediamo alle sei \_\_\_\_\_ un quarto davanti al bar in centro.  
a. in      b. e      c. a      d. meno
3. La cena è alle sette e mezza \_\_\_\_\_ pomeriggio, non fare tardi!  
a. dello      b. della      c. del      d. di
4. L'ufficio apre alle otto \_\_\_\_\_ cinque del mattino.  
a. in      b. e      c. meno      d. un

1. Sono le 2. e 3. del 4. e

### 3. Ćwiczenia



#### 1. Dopasuj każdy początek do właściwego zakończenia.

- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| a. A che ora                    | 1. è alle tre in punto.              |
| b. La riunione con il direttore | 2. del pomeriggio meno un quarto.    |
| c. Il treno per Milano          | 3. arrivi in ufficio domani mattina? |
| d. Sono le sei                  | 4. arriva alle sette e mezza.        |

**1-c:** O której godzinie przyjdiesz jutro rano do biura? **2-a:** Spotkanie z dyrektorem jest dokładnie o trzeciej. **3-d:** Pociąg do Mediolanu przyjeżdża o wpół do ósmej. **4-b:** Jest szósta za kwadrans po południu.

#### 2. Godziny otwarcia siłowni (Audio dostępne w aplikacji)

**Wypełnij luki:** in, spinning, mezzanotte, arrivare, yoga, notte, mattino, punto, orologio, mezza

La palestra "Fitness Centro" apre alle sette del \_\_\_\_\_ e chiude alle undici di \_\_\_\_\_ . La reception è aperta alle otto \_\_\_\_\_ . Dalle otto e \_\_\_\_\_ alle nove e mezza c'è il corso di \_\_\_\_\_ ; dalle diciotto alle diciannove in punto c'è il corso di \_\_\_\_\_ .

Il sabato la palestra apre alle nove e chiude a \_\_\_\_\_ . La domenica è chiusa. Per \_\_\_\_\_ in tempo ai corsi, i clienti guardano sempre l' \_\_\_\_\_ . Se una persona arriva alle sette e un quarto di sera, è in orario per il corso di spinning; se arriva alle sette e mezza, è già in ritardo.

*Siłownia „Fitness Centro” otwiera się o siódmej rano i zamyka o jedenastej w nocy. Recepcja jest otwarta dokładnie o ósmej. Od ósmej trzydzieści do dziewiętej trzydzieści jest kurs jogi; od osiemnastej do dziewiętnastej dokładnie jest kurs spinningu.*

*W sobotę siłownia otwiera się o dziewiętej i zamyka o północy. W niedzielę jest zamknięta. Żeby zdążyć na zajęcia na czas, klienci zawsze patrzą na zegar. Jeśli ktoś przychodzi o siódmej piętnaście wieczorem, jest na czas na kurs spinningu; jeśli przychodzi o siódmej trzydzieści, jest już spóźniony.*

#### 3. Posłuchaj fragmentów audio i wybierz poprawne rozwiązanie.



1. A che ora è la riunione in ufficio?  
(O której godzinie jest spotkanie w biurze?)
- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| a. Alle nove in punto del mattino        | b. Alle nove e mezza del mattino |
| c. Alle dieci meno un quarto del mattino |                                  |
2. Quando comincia il corso di italiano?  
(Kiedy zaczyna się kurs języka włoskiego?)
- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| a. Alle sette in punto di sera | b. Alle otto meno un quarto di sera |
| c. Alle sette e mezza di sera  |                                     |

#### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Scusi, a che ora arriva il treno per Milano?  
\_\_\_\_\_ alle tre in punto. *(Przepraszam, o której godzinie przyjeżdża pociąg do Mediolanu? Przyjeżdża dokładnie o trzeciej.)*  
a. Arrivi      b. Arrivano      c. Arriva      d. Arriviamo
2. Domani \_\_\_\_\_ in ufficio alle otto del mattino in punto. *(Jutro przychodzę do biura dokładnie o ósmej rano.)*  
a. arrivi      b. arrivo      c. arriva      d. arrivano
3. \_\_\_\_\_ il nuovo collega che arriva sempre alle nove e mezza? *(Znasz nowego kolegę, który zawsze przychodzi o wpół do dziesiątej?)*  
a. Conosci      b. Conosco      c. Conoscete      d. Conosce
1. Arriva 2. arrivo 3. Conosci

#### 5. Odegraj rolę: Uzupełnij dialogi

- Passeggero 1:** *Scusi, che ora è, per favore?*  
*(Przepraszam, która jest godzina, proszę?)*
- Passeggero 2:** 1. \_\_\_\_\_
- Passeggero 1:** *Oh no, il mio treno parte all'una e un quarto, credo di essere in ritardo.*  
*(O nie, mój pociąg odjeżdża o pierwszej piętnaście, chyba się spóźniam.)*
- Passeggero 2:** 2. \_\_\_\_\_



#### Przykładowe odpowiedzi:

1. È l'una in punto. 2. Purtroppo oggi i treni sono spesso con dieci minuti di ritardo.

#### 6. Ćwiczenia w parach lub z nauczycielem.

1. Sei in ufficio per un colloquio di lavoro. Alla reception non sei sicuro dell'ora del colloquio. Chiedi gentilmente a che ora è il colloquio. (Usa: l'ora, l'orologio, per favore)

\_\_\_\_\_

2. Sei al bar con un collega in pausa. Il collega ti chiede: "Che ore sono?". Guarda l'orologio e rispondi che è l'una in punto. (Usa: È l'una, in punto, del pomeriggio)

\_\_\_\_\_

#### 7. Napisz 4 lub 5 zdań, aby opisać, o której godzinie zaczyna się i kończy twój typowy dzień (praca lub nauka) oraz o której robisz jedną lub dwie aktywności w czasie wolnym.

*Di solito mi sveglio alle... / Vado al lavoro alle... del mattino. / La sera, alle..., faccio... / Nel fine settimana, di solito mi alzo alle...*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Ważne czasowniki**

	<b>Conoscere</b> ( <i>znać</i> )
	Presente
io	conosco
tu	conosci
lui/lei	conosce
noi	conosciamo
voi	conoscete
loro	conoscono

**Arrivare** (*przybyć*)

	Presente
	arrivo
	arrivi
	arriva
	arriviamo
	arrivate
	arrivano